

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 2014**Ausgegeben am 27. März 2014****Teil III**

64. Änderung des Vertrags zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus zwischen dem Königreich Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Estland, Irland, der Hellenischen Republik, dem Königreich Spanien, der Französischen Republik, der Italienischen Republik, der Republik Zypern, dem Großherzogtum Luxemburg, Malta, dem Königreich der Niederlande, der Republik Österreich, der Portugiesischen Republik, der Republik Slowenien, der Slowakischen Republik und der Republik Finnland

64. Änderung des Vertrags zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus zwischen dem Königreich Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Estland, Irland, der Hellenischen Republik, dem Königreich Spanien, der Französischen Republik, der Italienischen Republik, der Republik Zypern, dem Großherzogtum Luxemburg, Malta, dem Königreich der Niederlande, der Republik Österreich, der Portugiesischen Republik, der Republik Slowenien, der Slowakischen Republik und der Republik Finnland¹

Der Gouverneursrat des ESM hat mittels Resolution Nr. 3 (SG/BOG/2013/05/03) vom 23. Oktober 2013 die nachstehende Änderung des Vertrages zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus zwischen dem Königreich Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Estland, Irland, der Hellenischen Republik, dem Königreich Spanien, der Französischen Republik, der Italienischen Republik, der Republik Zypern, dem Großherzogtum Luxemburg, Malta, dem Königreich der Niederlande, der Republik Österreich, der Portugiesischen Republik, der Republik Slowenien, der Slowakischen Republik und der Republik Finnland gemäß Art. 44 des Vertrags genehmigt:

Deckblatt

Nach „DER REPUBLIK ZYPERN“ wird „DER REPUBLIK LETTLAND“ eingefügt.

Vertragsparteien

Nach „die Republik Zypern“ wird „die Republik Lettland“ eingefügt.

Artikel 8 Absatz 1 des Vertrages

„700 Milliarden EUR“ wird durch „701 935 300 000 EUR“ ersetzt.

„sieben Millionen Anteile“ wird durch „sieben Millionen neunzehntausenddreihundertdreißig Anteile“ ersetzt.

Artikel 8 Absatz 2 des Vertrages

„80 Milliarden EUR“ wird durch „80 221 200 000 EUR“ ersetzt.

¹ Kundgemacht in BGBl. III Nr. 138/2012.

Ergänzung der Schlussformel des Vertrages

An die derzeitige Schlussformel des Vertrages wird Folgendes angefügt: „Mit dem Beitritt der Republik Lettland wird die lettische Fassung gleichermaßen verbindlich; sie wird in einer Urschrift in den Archiven des Verwahrers hinterlegt; dieser übermittelt den Vertragsparteien je eine beglaubigte Abschrift.“

Anhang I

Die derzeitige Tabelle wird durch folgende Tabelle ersetzt:

„ESM-Mitglied	ESM-Schlüssel (%)
Königreich Belgien	3,4675
Bundesrepublik Deutschland	27,0716
Republik Estland	0,1855
Irland	1,5878
Hellenische Republik	2,8089
Königreich Spanien	11,8709
Französische Republik	20,3297
Italienische Republik	17,8643
Republik Zypern	0,1957
Republik Lettland	0,2757
Großherzogtum Luxemburg	0,2497
Malta	0,0729
Königreich der Niederlande	5,7012
Republik Österreich	2,7757
Portugiesische Republik	2,5023
Republik Slowenien	0,4264
Slowakische Republik	0,8217
Republik Finnland	1,7924
Insgesamt	100,0“

Nach der Tabelle wird Folgendes angefügt: „Die obigen Zahlen sind auf die vierte Dezimalstelle gerundet.“

Anhang II

Die derzeitige Tabelle wird durch folgende Tabelle ersetzt:

„ESM-Mitglied	Anzahl der Anteile	Kapitalzeichnung (EUR)
Königreich Belgien	243 397	24 339 700 000
Bundesrepublik Deutschland	1 900 248	190 024 800 000
Republik Estland	13 020	1 302 000 000
Irland	111 454	11 145 400 000
Hellenische Republik	197 169	19 716 900 000
Königreich Spanien	833 259	83 325 900 000
Französische Republik	1 427 013	142 701 300 000
Italienische Republik	1 253 959	125 395 900 000
Republik Zypern	13 734	1 373 400 000
Republik Lettland	19 353	1 935 300 000
Großherzogtum Luxemburg	17 528	1 752 800 000
Malta	5 117	511 700 000
Königreich der Niederlande	400 190	40 019 000 000
Republik Österreich	194 838	19 483 800 000
Portugiesische Republik	175 644	17 564 400 000
Republik Slowenien	29 932	2 993 200 000
Slowakische Republik	57 680	5 768 000 000
Republik Finnland	125 818	12 581 800 000
Insgesamt	7 019 353	701 935 300 000“

Nach Mitteilung des Generalsekretärs des Rates der Europäischen Union vom 28. Februar 2014 hat Lettland am 21. Februar 2014 seine Beitrittsurkunde zum ESM Vertrag hinterlegt; der Vertrag in der

Fassung seiner Änderung ist gemäß seinem Art. 48 Abs. 3 für Lettland mit 13. März 2014 in Kraft getreten.

Ostermayer

